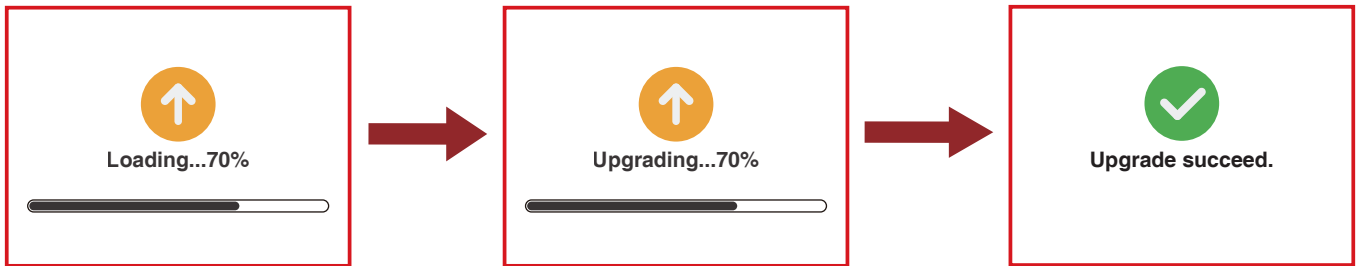
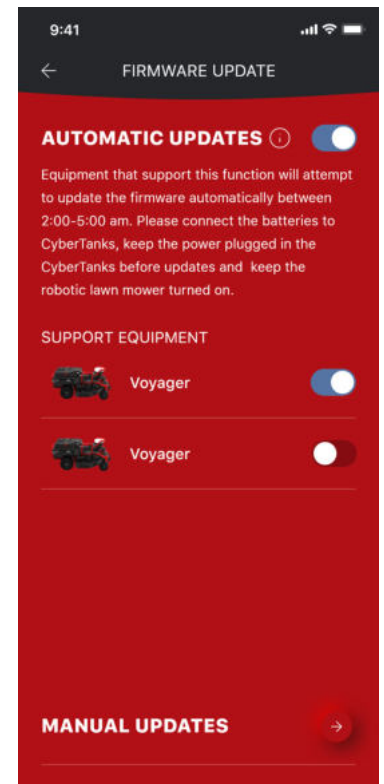


8

Software update

1. Enable Auto Update in the app to upgrade automatically when connected to Wi-Fi.
2. If Auto Update is off, the app will notify users of cloud updates, allowing manual remote upgrades with real-time progress tracking.



3. If IoT is unavailable, download the update package from the official website, save it to a USB drive, and insert it into Voyager's USB port. After about 1 minute, remove the USB when prompted on the screen and via voice guidance. Voyager will update after USB removal.
4. After the update is complete, both Voyager and the app will confirm a successful upgrade.

NOTE: Do not remove the battery pack or power off during the update.

Low Power Mode (UEC Mode)

Description:

UEC (Ultra Energy Conservation) Mode is a low power mode in which all non-essential modules are powered off. In this mode, the charging start voltage is 45.4 V, and the SOC (State of Charge) is displayed as 0 %.

How to Enable UEC Mode:

Manual Activation:

Press and hold both the top-left Back button and the bottom-right Automatically Drive Off Trailer Button for more than 10 seconds to enable UEC mode.

Note: This setting is only valid for the current power cycle. Upon shutdown and restart, UEC mode will be disabled by default.

Charging Behavior in UEC Mode:

Once UEC mode is enabled and the charging cable is connected, all power-consuming components will be powered off except for the power board, battery pack, and charger. The system will automatically shut down after charging is complete.

Exiting UEC Mode During Charging:

If the charging cable is disconnected during UEC charging, all system power loads will resume normal operation.

Guide de démarrage de l'application

1. S'inscrire à l'application

Pour utiliser la tondeuse, il est nécessaire de télécharger l'application et de s'enregistrer à partir d'un compte. L'application a deux niveaux d'accès :

- a) **L'administrateur** qui gère la tondeuse peut enregistrer un compte directement en téléchargeant l'application grâce au QR code ou au lien ci-dessous.

<https://owner-eu.kresscommercial.com/>



- b) **Les utilisateurs/membres de l'équipe** de l'entreprise qui ont besoin d'enregistrer/de sortir la tondeuse et de l'utiliser doivent également créer un compte. La procédure d'enregistrement des utilisateurs est la suivante :

- 1) L'administrateur clique sur le bouton d'invitation sur la page web ou dans l'application.
- 2) Un lien d'enregistrement sera envoyé à l'adresse électronique de l'utilisateur.
- 3) L'utilisateur peut créer un compte en utilisant ce lien.

2. Ajouter la tondeuse à la flotte de tondeuses

Suivre les instructions qui figurent dans l'application :

- 1) Balayer le QR code ou saisir manuellement le numéro de série.
- 2) Allumer et déverrouiller la tondeuse.

Une fois l'opération terminée, l'appairage est établi avec succès.





AVERTISSEMENT! Certaines des poussières produites en utilisant des outils électriques sont considérées par l'État de Californie comme susceptibles de provoquer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- Plomb issu de peinture à base de plomb;
- Silice cristalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement.

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans une zone bien ventilée; portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques antipoussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.



AVERTISSEMENT: Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phtalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

Avertissements généraux concernant la sécurité des outils électriques



AVERTISSEMENT! Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

L'expression « outil électrique » dans tous les avertissements énumérés ci-dessous se réfère à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (branché) ou à batterie (sans-fil).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.

Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.*
- b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.*
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). *L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

- a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention au cours de l'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves.*
- b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. *Les équipements de sécurité tels*

que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés dans les conditions appropriées réduiront le risque de blessures.

c) Éviter tout démarrage intempestif.

S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut entraîner des blessures.

e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

f) Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces en mouvement.

Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.

g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

h) Ne laissez pas les habitudes acquises par une utilisation fréquente d'outils relâcher notre vigilance et ignorer les principes de sécurité des outils. Une utilisation négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil

a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à celui d'arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation secteur et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant

de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

e) Prenez soin de bien entretenir les outils. Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir. De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.

f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de rester bloqués et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les forets etc., en conformité avec ces instructions et de la manière conçue pour le type particulier d'outil électrique, prend en compte les conditions de travail et le travail qui doit être accompli. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

h) Maintenez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et surfaces de prise glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sécurisés de l'outil dans des situations inattendues.

5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.

b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou

autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.*

- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*
- e) N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*
- f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) pourrait provoquer une explosion.*
- g) Respectez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*
- 6) Entretien**
- a) Ayez votre outil électrique entretenu par un réparateur agréé n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.*
- b) Ne jamais tenter de réparer des batteries endommagées.** *L'entretien et la réparation des batteries doit uniquement être effectué par le fabricant ou par des centres de services agréés.*



AVERTISSEMENT: Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et les instructions.

Le non-respect des avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Lisez attentivement les instructions pour assurer le fonctionnement en toute sécurité de la machine.

Conservez tous les avertissements et les instructions pour une référence future.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles

ou mentales sont réduites, sans expérience et/ou aux compétences insuffisantes, sauf si elles ont été encadrées concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que les opérateurs et les mécaniciens lisent et comprennent ce manuel et tous les autocollants avant d'utiliser cette machine. Il incombe également au propriétaire de s'assurer que les opérateurs et les mécaniciens sont des personnes qualifiées et physiquement aptes, correctement formées à l'utilisation de cet équipement. Tous les opérateurs et mécaniciens doivent se familiariser avec le fonctionnement de l'équipement en toute sécurité, des commandes de l'opérateur et des panneaux de sécurité. Ne jamais laisser des enfants ou des personnes non formées utiliser ou réparer cet appareil. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur. Le propriétaire/utilisateur peut prévenir et est responsable des accidents ou des blessures survenant à lui-même, à d'autres personnes ou à des biens.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries au lithium qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

AVERTISSEMENT: Aux fins de la recharge de la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation détachable fournie avec cet appareil.

IMPORTANT

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT

L'UTILISATION

CONSERVEZ POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE

**Consignes de sécurité
Formation**

- a) Lisez attentivement les instructions. Assurez-vous de bien comprendre les instructions et de vous familiariser avec les commandes et la bonne utilisation de l'appareil.
- b) Ne laissez jamais les personnes peu familières avec ces instructions ou les enfants utiliser l'appareil. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- c) L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou dommages causés à d'autres personnes ou à leurs biens.

Préparations

- a) Assurez-vous que le système de délimitation du périmètre automatisé est correctement installé, conformément aux instructions.
 - a) Créer une carte de tonte basée sur la situation réelle de la zone de tonte et la mettre à jour régulièrement. Avant le début de chaque cycle de travail, la machine commence par tondre le bord de la zone de travail. La frontière virtuelle spécifie la zone dans laquelle la machine est autorisée à travailler. Le module RTK de la machine détecte l'approche de la frontière virtuelle. Lorsque la machine rencontre un obstacle ou s'approche de la frontière virtuelle, elle choisit une nouvelle direction. Si elle rencontre une personne ou un animal, la machine s'arrête, recule à une distance sûre, choisit une nouvelle direction et redémarre la lame.
- b) Inspectez périodiquement la zone où l'appareil doit être utilisé et enlever toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres objets étrangers. Inspectez et nettoyez périodiquement les limites entre la zone pelouse et la zone non-pelouse. Le déblaiement des limites aide la tondeuse à identifier la zone de travail.
- c) Inspectez visuellement de façon périodique pour voir si les lames, les boulons de lame et le carter de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames ou les boulons usés ou endommagés dans des ensembles pour préserver l'équilibre.
- d) Sur les appareils multibroches, sachez que la rotation d'une lame peut entraîner celle des autres lames.
- e) **AVERTISSEMENT!** La tondeuse ne doit pas être utilisée sans l'installation adéquate de la garde.
- f) **AVERTISSEMENT! TENIR LES PASSANTS À L'ÉCART.**
- g) **AVERTISSEMENT! GARDER LES MAINS ET LES PIEDS À L'ÉCART DES LAMES.**
- h) **AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser cette machine sur des pentes supérieures à 15°.
- i) Veillez à ce que la tondeuse robotisée ne soit pas encombrée de graisses, de saletés ou d'autres matériaux combustibles.
- j) Utiliser uniquement avec le chargeur KAC841.
- k) **PRUDENCE! POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER**

L'APPAREIL À UN PERSONNEL QUALIFIÉ POUR TOUTE RÉPARATION.

- l) **AVERTISSEMENT!** Pour réduire les risques de blessures aux personnes :
 - i) Ne pas recharger les batteries dans une zone confinée ou non ventilée ; et
 - ii) Ne pas fumer, ne pas craquez d'allumette et ne pas provoquer des étincelles à proximité de la batterie pendant le chargement.
- m) Toujours porter des chaussures solides et des pantalons longs lorsque vous utilisez la machine.
- n) Pour les machines utilisées dans les lieux publics, des panneaux d'avertissement doivent être placés autour de la zone de travail de la machine. Ils doivent contenir les éléments essentiels de texte suivant:
Avertissement ! Tondeuse à gazon automatique ! Ne vous approchez pas de la machine ! Surveillez les enfants!

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

- a) Ne jamais faire fonctionner l'appareil des gardes défectueuses ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs, en place.
- b) Ne mettez pas les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Restez à l'écart de l'ouverture de décharge à tout moment.
- c) Ne soulevez ou portez jamais un appareil pendant que le moteur est en marche.
- d) Faites fonctionner le dispositif de désactivation de l'appareil:
 - Enlever l'objet à l'origine du blocage;
 - Contrôler, nettoyer ou travailler sur l'appareil;
 - Après avoir heurté un objet étranger, inspecter la machine pour détecter tout dommage;
 - Si la machine commence à vibrer anormalement, vérifier qu'elle n'est pas endommagée avant de la redémarrer.
- e) Il n'est pas autorisé de modifier la conception originale de la tondeuse à gazon robot. Toutes les modifications sont effectuées à vos propres risques.
- f) Démarrez la tondeuse à gazon robot selon les instructions. Lorsque le bouton de mise sous tension est allumé, assurez-vous de garder vos mains et pieds éloignés des lames pivotantes. Ne mettez jamais vos mains et vos pieds sous la tondeuse.
- g) N'essayez jamais de soulever la tondeuse robot ou de la porter lorsque le bouton de mise sous tension est allumé.

- h) Ne laissez pas les personnes qui ont des connaissances réduites sur le fonctionnement et le comportement des tondeuses à gazon robot utiliser la tondeuse.
- i) Ne posez rien au-dessus de la tondeuse robot ou sa station de charge.
- j) N'autorisez pas l'utilisation de la tondeuse robot avec un disque de coupe ou un carter défectueux. Elle ne doit pas être utilisée avec des lames, vis, écrous ou câbles défectueux.
- k) Mettez toujours la tondeuse robot hors tension lorsque vous n'avez pas l'intention de l'utiliser. La tondeuse robot peut démarrer uniquement si le bouton de mise sous tension est allumé et le code PIN correct a été saisi.
- l) Maintenez vos mains et vos pieds éloignés des lames tournantes. Ne placez jamais vos mains ou vos pieds auprès du ou sous le corps lorsque la tondeuse robotique est en marche.
- m) Évitez d'utiliser l'appareil et ses périphériques dans les conditions météorologiques mauvaises en particulier lorsqu'il existe des risques de foudre.
- n) Ne touchez pas les parties dangereuses en mouvement avant qu'elles ne se soient complètement arrêtées.
- o) Pour les machines utilisées dans les lieux publics, des panneaux d'avertissement doivent être placés autour de la zone de travail de la machine. Ils doivent contenir les éléments essentiels de texte suivant:
Avertissement ! Tondeuse à gazon automatique ! Ne vous approchez pas de la machine ! Surveillez les enfants!
- p) Ne pas tondre lorsque la visibilité est bonne.
- q) Être extrêmement prudent lorsque vous utilisez la tondeuse robotisée sur des pentes, à proximité de dénivelés, de fossés ou de talus, ainsi que lorsque vous tondez en marche arrière.
- r) **AVERTISSEMENT!** Il est dangereux d'utiliser la tondeuse robotisée pendant un orage.
- s) Ne pas laisser une machine en marche sans surveillance. Toujours maintenir une distance de sécurité avec les personnes et les animaux domestiques lorsque vous tondez. Toujours arrêter la machine si quelqu'un s'approche.

Avertissements de sécurité relatifs à la tondeuse robotisée en mode autoporté

Cette tondeuse est capable d'amputer des mains et des pieds et de projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité

suivantes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

1. Lire, comprendre et suivre toutes les instructions figurant sur la machine et dans le(s) manuel(s) avant de commencer.
2. Ne pas placer vos mains ou vos pieds à proximité des pièces en rotation ou sous la machine. Toujours rester à l'écart de la goulotte de décharge.
3. Seuls les adultes responsables et familiarisés avec les instructions sont autorisés à utiliser cette machine.
4. Dégager la zone de tout objet susceptible d'être projeté par la ou les lames, tel que des pierres, des fils métalliques, des jouets, etc.
5. Vous assurer que personne ne circule dans cette zone avant de vous déplacer. Arrêter la machine si quelqu'un s'approche.
6. Ne jamais transporter de personnes sur la machine.
7. Ne pas tondre en marche arrière, sauf en cas de nécessité absolue. Toujours regarder en bas et derrière vous, avant et pendant que vous reculez.
8. Ne jamais diriger le matériau de décharge vers quelqu'un. Éviter de projeter du matériau contre un mur ou un obstacle. Le matériau peut ricocher en direction de l'opérateur. Arrêter la ou les lames lorsque vous traversez des surfaces de gravier.
9. Ne pas utiliser la machine sans que les dispositifs de sécurité soient en place et en bon état de fonctionnement.
10. Ralentir avant de tourner.
11. Ne pas laisser une machine en marche sans surveillance. Toujours éteindre la tondeuse robotisée, arrêter la ou les lames et couper le moteur avant de débarquer.
12. Arrêter la ou les lames lorsque vous ne tondez pas. Arrêter le moteur et attendre que toutes les pièces soient complètement immobilisées avant de nettoyer la machine.
13. N'utiliser la machine qu'à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel suffisant.
14. Ne pas utiliser la machine sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
15. Faire attention à la circulation lorsque vous travaillez à proximité d'une route ou lorsque vous traversez une route.
16. Faire preuve d'une extrême prudence lors du chargement ou du déchargement de la machine dans une remorque ou un camion.
17. Toujours porter des lunettes de protection lorsque vous utilisez la machine.
18. Les données indiquent que les opérateurs âgés de 60 ans et plus sont impliqués dans

un pourcentage élevé d'accidents liés à l'utilisation de tondeuses robotisées. Ces opérateurs doivent évaluer leur capacité à utiliser la tondeuse robotisée de manière suffisamment sûre pour se protéger et protéger les autres contre des blessures graves.

19. Suivre les recommandations du fabricant concernant les masses d'équilibrage et les contrepoids.
20. Ne pas vaporiser d'eau sous le siège ou sur les composants électriques pour nettoyer la tondeuse.
21. Ne jamais placer vos mains ou vos pieds sous une partie quelconque de la machine lorsqu'elle est en marche.
22. Toujours désengager les lames et attendre qu'elles soient complètement immobilisées avant de traverser des allées, des chemins ou des routes recouverts de gravier.
23. Toujours rester à l'écart des lames et des accessoires de la tondeuse pendant leur fonctionnement. Éteindre les lames lorsque vous ne tondez pas. Ralentir avant de tourner.
24. Ne jamais dégager la goulotte d'éjection lorsque la machine est en marche. Éteindre la tondeuse robotisée, mettre la batterie hors tension et vous assurer que les lames sont bien à l'arrêt avant de procéder au nettoyage.
25. Utiliser un bâton pour déboucher la goulotte. NE PAS utiliser vos mains!

UTILISATION DE LA TONDEUSE SUR UNE PENTE

Les pentes sont un facteur majeur lié aux pertes de contrôle et aux accidents par renversement, qui peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles. L'utilisation sur tout type de pente exige une prudence supplémentaire. Si vous ne pouvez pas remonter la pente ou si vous vous sentez mal à l'aise sur celle-ci, ne la tondez pas.

1. Tondre les pentes de haut en bas, pas en travers.
2. Faire attention aux trous, aux ornières, aux bosses, aux roches ou autres objets cachés. Un terrain accidenté pourrait faire basculer la machine. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
3. Choisir une vitesse faible afin de ne pas avoir à vous arrêter ou à changer de direction lorsque vous êtes sur une pente.
4. Ne pas tondre du gazon mouillé ou humide. Les pneus peuvent perdre de leur adhérence.
5. Toujours garder le contrôle du levier de

commande lorsque vous descendez une pente. Ne pas lâcher les commandes et ne pas laisser la tondeuse robotisée rouler librement.

6. Éviter de démarrer, de vous arrêter ou de tourner dans une pente. Si les pneus perdent de leur adhérence, la désengager ou les lames et descendre lentement la pente en ligne droite.
7. Vous déplacer sur les pentes lentement et progressivement. Ne pas faire de changements brusques de vitesse ou de direction; cela pourrait faire basculer la machine.
8. Être particulièrement vigilant lorsque vous utilisez la machine avec un bac de ramassage ou d'autres accessoires, car ceux-ci peuvent nuire à la stabilité de la machine. Ne pas utiliser la tondeuse sur des pentes raides.
9. Ne pas tenter de stabiliser la machine en posant votre pied au sol.
10. Ne pas tondre près d'un dénivellement, d'un fossé ou du rebord d'un talus. La machine peut basculer soudainement si une roue passe par-dessus une bordure ou si une bordure s'effondre.

ENFANTS

1. Garder les enfants hors de la zone de tonte et sous la surveillance attentive d'un adulte responsable autre que l'opérateur.
2. Être vigilant et éteindre la machine si un enfant entre dans la zone.
3. Avant et pendant que vous reculez, regardez derrière vous et en bas pour vous assurer qu'il n'y a pas d'enfants.
4. Ne pas transporter d'enfants, même si la ou les lames sont éteintes. Ils pourraient tomber et être gravement blessés ou gêner le fonctionnement sécuritaire de la machine. Les enfants à qui vous avez permis de monter sur la tondeuse dans le passé pourraient soudainement apparaître dans la zone de tonte et se faire écraser ou frapper par la machine.
5. Ne jamais laisser des enfants utiliser la machine.
6. Être extrêmement prudent lorsque vous approchez des angles morts, des buissons, des arbres ou tout autre objet susceptible de vous empêcher de voir un enfant.

TOWING

1. Ne pas remorquer la machine qu'avec un engin équipé d'un attelage conçu pour le

remorquage. Ne pas attacher l'équipement remorqué qu'au point d'attelage.

2. Suivre les recommandations du fabricant concernant les limites de poids de l'équipement remorqué et le remorquage sur les pentes.
3. Ne jamais permettre aux enfants ou à d'autres personnes d'entrer dans ou sur l'équipement remorqué.
4. Sur les pentes, le poids de l'équipement remorqué peut entraîner une perte de traction et une perte de contrôle.
5. Conduire lentement et prévoir une distance supplémentaire au moment de freiner.

Spécifications pour le remorquage :

1. Vitesse continue : 7,2 km/h
2. Autre possibilité : 10,8 km/h pour les distances inférieures à 500 mètres

REMORQUAGE AVEC LA TONDEUSE

1. Remorquez uniquement sur un terrain plat et nivelé. Ne remorquez pas sur des pentes ou des surfaces inégales.
2. Assurez-vous que le poids total de l'équipement remorqué ne dépasse pas 350 kg.
3. Fixez l'équipement remorqué uniquement au point d'attelage désigné.
4. Ne permettez jamais à des passagers de monter sur l'équipement remorqué.
5. Déplacez-vous à basse vitesse et prévoyez une distance supplémentaire pour l'arrêt.
6. Vérifiez régulièrement la connexion afin d'assurer un remorquage sécuritaire.

Spécifications de remorquage :

1. Poids maximum remorqué : 350 kg
2. Terrain autorisé : Terrain plat uniquement

De plus lorsque l'appareil fonctionne automatiquement

- a) Ne laissez pas la machine fonctionner sans surveillance si vous savez que des animaux domestiques, des enfants ou des personnes se trouvent à proximité.
- b) Veuillez régler le smartphone pour verrouiller automatiquement l'écran après 30 secondes afin d'éviter que l'application ne soit utilisée à mauvais escient par d'autres.

Entretien et stockage

 **AVERTISSEMENT! Lorsque la tondeuse est retournée, le bouton d'alimentation doit toujours être désactivé. Le bouton d'alimentation doit toujours être**

désactivé pendant tous les travaux sur le châssis de la tondeuse, comme le nettoyage ou le remplacement des lames.

- a) Maintenez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour s'assurer que l'appareil est en bon état de marche.
- b) Inspectez la tondeuse à gazon robot chaque semaine et remplacez les pièces usées ou endommagées pour la sécurité.
- c) Assurez-vous particulièrement que les lames et le disque de coupe ne sont pas endommagés. Remplacez toutes les lames et les vis en même temps si nécessaire pour assurer le bon équilibre des pièces rotatives.
- d) Veiller à ce que seules les pièces de rechange du matériel de coupe de bonne qualité soient utilisées.
- e) S'assurez que les batteries sont chargées en utilisant le chargeur adéquat recommandé par le fabricant. La mauvaise utilisation peut entraîner un choc électrique, une surchauffe ou une fuite du liquide corrosif de la batterie.
- f) En cas de fuite d'électrolyte avec de l'eau / un agent de neutralisation, consultez un médecin en cas de contact avec les yeux etc.
- g) L'entretien de l'appareil devrait être effectué selon les instructions du fabricant.
- h) Faire entretenir votre tondeuse robotisée par un réparateur qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques. Cela garantira la sécurité de la tondeuse robotisée.
- i) Recharger uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc de batterie.
- j) Ne pas charger la tondeuse robotisée sous la pluie ou dans des endroits humides.
- k) Ne pas utiliser la tondeuse robotisée sous la pluie.
- l) Entreposer la tondeuse robotisée inactive à l'intérieur – Lorsque vous ne l'utilisez pas, entreposer la tondeuse robotisée dans un endroit sec et fermé à clé, hors de portée des enfants.

Recommandation

- a) Pour raccorder l'appareil et/ou ses périphériques uniquement à un circuit d'alimentation protégé par un courant différentiel résiduel (RCD) avec un courant de déclenchement qui ne dépasse pas 30mA.
- b) Vérifier et remplacer fréquemment les contacts des interrupteurs.
- c) Inspecter les isolants pour détecter tout

signe d'usure ou de détérioration.

- d) Vérifier régulièrement le moteur et les freins, ainsi que tout autre élément susceptible, en raison d'un manque d'entretien, d'augmenter le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles.

Dangers résiduels

Pour éviter les blessures, portez les gants de protection lors du remplacement des lames.

Transport

1. Lors du transport de la tondeuse robotisée sur de longues distances, il est recommandé d'utiliser une remorque avec l'emballage d'origine.
2. La tondeuse robotisée est un produit hors route et ne peut pas être utilisée sur les voies de circulation automobile à moins d'être immatriculée. Transportez-la plutôt par camion jusqu'au point le plus proche de la pelouse et évitez les voies de circulation automobile.

Avertissements de sécurité pour le bloc de batterie à l'intérieur de l'outil

- a) **Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter le bloc batterie.**
- b) **Ne pas exposer le bloc batterie à la chaleur ou au feu. Évitez de ranger la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.**
- c) **Ne pas court-circuiter une batterie. Ne stockez pas les blocs batterie en vrac dans une boîte ou un tiroir où ils peuvent se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques.** Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le loin d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres objets métalliques de petite taille, qui pourraient établir une connexion d'un terminal à l'autre. Le fait de créer un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou des incendies.
- d) **Ne pas soumettre la batterie à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été effectué, laver la zone touchée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.**
- f) **Ne pas utiliser de batterie qui n'a pas été conçue pour être utilisée avec cet appareil.**
- g) **Maintenez la batterie hors de portée des**

enfants.

- h) **Achetez toujours une batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.**
- i) **Conservez le bloc batterie propre et sec.**
- j) **Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.**
- k) **La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour suivre les instructions concernant la procédure de charge.**
- l) **Ne laissez pas le bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- m) **Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur spécifié par Kress. N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement.**
- n) **Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.**
- o) **Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été prévue.**
- p) **Éliminez la batterie de façon adéquate.**
- q) **Ne pas mélanger des cellules de fabricants, de capacités, de tailles ou de type différents dans un appareil.**
- r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**

Exigences relatives au manuel d'utilisation d'un produit sans fil

- a) Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles du FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
 - (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
 - (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- b) **AVERTISSEMENT :** Les changements ou modifications de cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.
- c) Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
 - (1) Cet appareil ne doit pas causer

d'interférences nuisibles.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

- d) REMARQUE : Cet équipement a été examiné et s'est avéré être conforme aux limites pour un dispositif numérique de la classe B, conformément à la partie 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour assurer la protection raisonnable contre une interférence dommageable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence dommageable à un radio ou à la réception d'émissions télévisées, laquelle peut être déterminée en allumant ou éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou replacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Relier l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/TV pour de l'aide.

Pour appareil mobile

- a) Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux fréquences radio de IFCC&ISED, une distance de séparation de 20 cm ou plus doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et les personnes pendant le fonctionnement de l'appareil.
- b) Pour assurer la conformité, le fonctionnement à une distance inférieure n'est pas recommandé.

Sélection de la région (pour appareil Wi-Fi 2,4 G)

Limitée par les réglementations locales, la version pour l'Amérique du Nord n'a pas d'option de sélection de région.

Symboles



AVERTISSEMENT – la tondeuse robot peut être dangereuse si elle est mal utilisée. Lisez attentivement le manuel de l'opérateur et assurez-vous de maîtriser le contenu avant d'utiliser votre tondeuse à gazon robot.



AVERTISSEMENT - Tenez-vous à une distance de sécurité de la machine lors de l'utilisation. Tenir les personnes présentes à distance.



AVERTISSEMENT – Activez le dispositif de désactivation avant de travailler sur ou de soulever la machine. Garder les mains et les pieds à l'écart des lames.



Batterie Li-Ion, les batteries doivent être recyclées.



Ne pas jeter au feu.



Les batteries peuvent s'introduire dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.



Ne lavez pas la machine avec un nettoyeur haute pression.



Interdiction de démonter la machine sans autorisation.



Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi.



call2recycle®

POSITEC Inc. a établi un partenariat avec la RBRC Corporation pour recycler toutes les batteries Positec avec le sceau RBRC-call2recycle. Pour protéger l'environnement, ne jetez pas les batteries dans la poubelle. À la fin du cycle de vie des batteries, appelez le 1.800-822-8837 pour un service gratuit qui vous débarrassera correctement de la batterie.

Liste des éléments

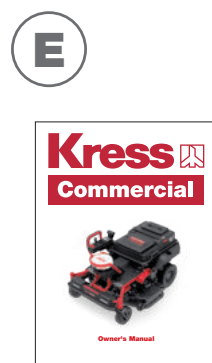


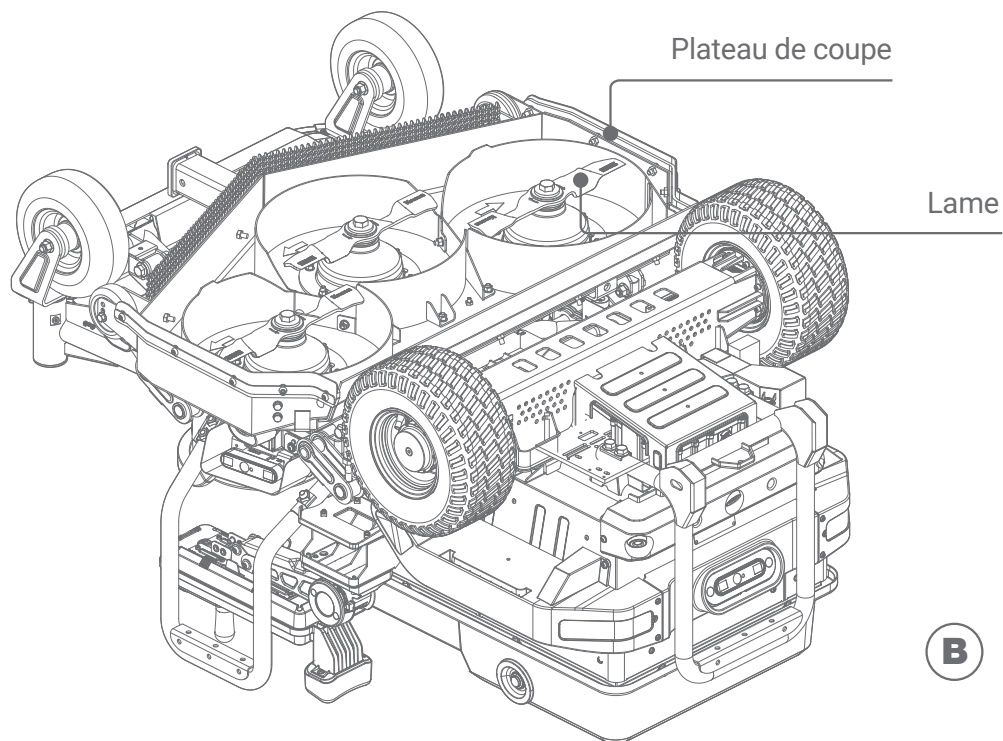
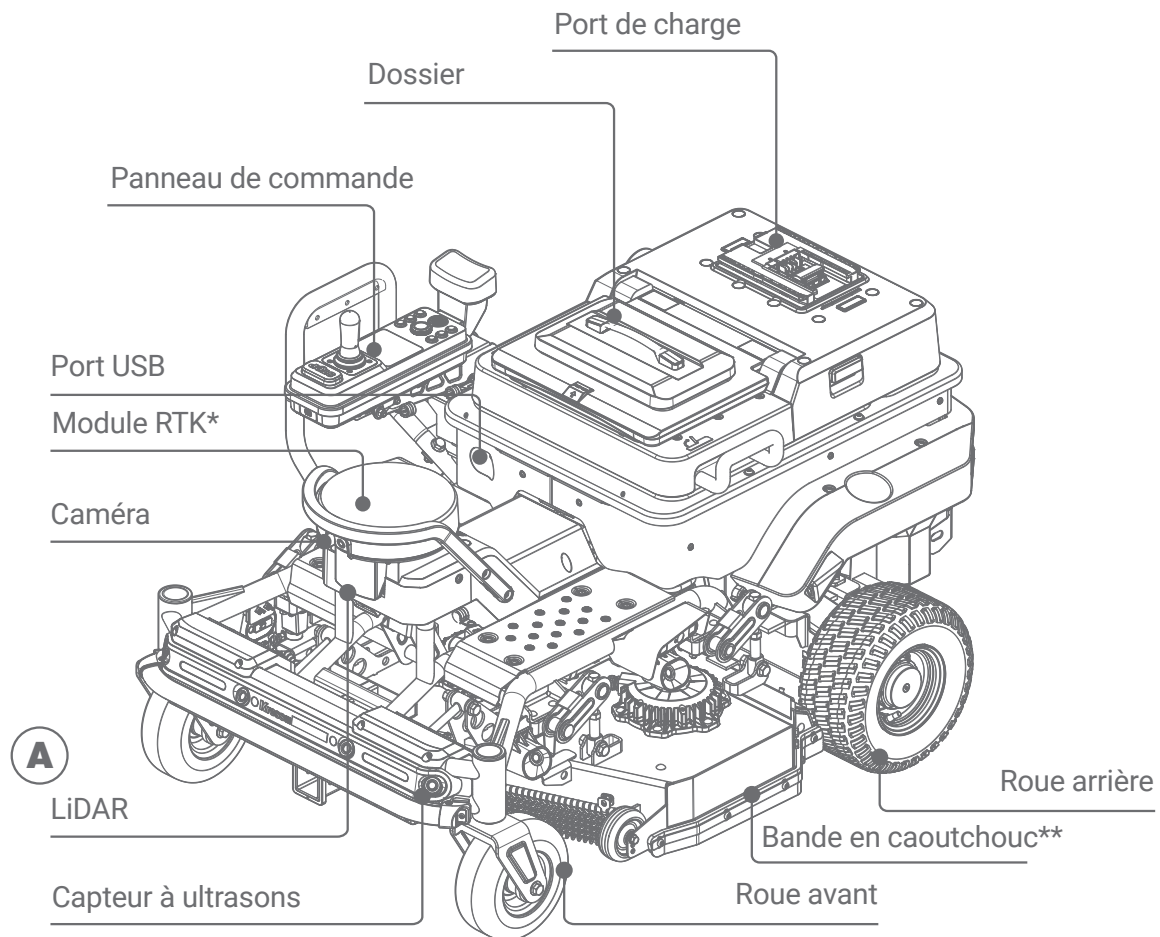
Illustration pour référence uniquement

A Voyager
B Chargeur
C Cric

D Câble de chargement
E Manuel

Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas tous compris dans le cadre de la livraison standard.

Apprendre à connaître Voyager



*Ne placer aucun objet métallique sur le module RTK.

**La bande en caoutchouc ne doit pas être retirée afin d'éviter tout risque de projection d'objets.

Illustration pour référence uniquement

Pièces et fonctions



Commande

Mise sous tension	Appuyer sur le bouton d'alimentation  pendant 1,5 seconde.
Mise hors tension	Appuyer sur le bouton d'alimentation  pendant 1,5 seconde.
Page menu	Tourner le bouton pour entrer
Commencer à tondre	Appuyer sur le bouton de démarrage de la lame  , puis sur OK
Arrêter de tondre	Appuyer sur le bouton ARRÊT
Comment changer le code NIP	Tourner le bouton pour accéder au menu. Naviguer jusqu'à « Paramètres » et appuyez sur OK . Sélectionner ensuite « Mot de passe » pour modifier le code NIP. Utiliser le bouton et OK pour enregistrer et confirmer le nouveau code NIP.

Système de capteurs et utilisation des données

1. Configuration des capteurs

Votre Voyager est équipé de plusieurs capteurs qui fonctionnent ensemble pour assurer un fonctionnement sûr et autonome :

- **Caméra RVB avant**
- **LiDAR avant**
- **Module de positionnement RTK**
- **13 capteurs radar à ultrasons autour du châssis**
- **Caméras stéréo (gauche, droite et arrière)**

Ces capteurs permettent la détection d'obstacles, la perception spatiale et la navigation de précision.

2. Collecte et traitement des données

Type de capteur	Données collectées	Entreposage/Traitement	Téléchargement vers le nuage
Caméras monoculaires et stéréoscopiques	Images 2D (photos)	Traitement local + téléchargement	Images téléchargées
Caméras stéréo et LiDAR	Nuages de points 3D	Local seulement	Non téléchargé
Capteurs à ultrasons et RTK	Mesure de distance et positionnement	Local seulement	Non téléchargé

- Les **images 2D** (caméras monoculaires et stéréoscopiques) sont **cryptées et téléchargées** sur nos serveurs nuage afin d'améliorer la reconnaissance des obstacles grâce à un entraînement périodique du modèle d'IA.
- **Les nuages de points 3D, les données ultrasoniques, LiDAR et RTK sont traités localement seulement et ne quittent pas l'appareil.**

3. Confidentialité, sécurité et conformité

- **Données minimales et à finalité limitée** : Seules les données d'image nécessaires sont téléchargées afin d'améliorer la précision de la reconnaissance. Aucune donnée personnelle, géolocalisée ou relative à l'identité n'est collectée.
- **Transfert et entreposage sécurisés** : Tous les téléchargements utilisent le **cryptage SSL/TLS**, et les images sont anonymisées et entreposées en toute sécurité conformément aux mesures de protection des données standard de l'industrie.
- **Contrôle de l'adhésion volontaire de l'utilisateur** : Les téléchargements sont **facultatifs**. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonctionnalité dans l'application ; la détection des obstacles locaux reste pleinement fonctionnelle lorsque les téléchargements sont désactivés.

4. Avertissements relatifs à la sécurité et à la conformité

- **Ne pas obstruer et ne modifier aucun capteur (caméras, LiDAR, à ultrasons, RTK) ; toute altération pourrait nuire au bon fonctionnement et entraîner des problèmes de sécurité.**
- **Nettoyer régulièrement les capteurs comme indiqué dans le chapitre consacré à la maintenance afin de garantir des performances optimales.**
- **En cas d'erreur de capteur, le système vous alerte. Arrêter immédiatement Voyager et contacter l'assistance.**
- **Pour une utilisation dans des espaces publics ou partagés, respecter les réglementations locales en matière de protection des données (par exemple, le RGPD) concernant la capture de données vidéo.**

5. Confidentialité dès la conception

Notre système respecte les principes de « **confidentialité dès la conception** » : la confidentialité des données est intégrée dès le départ :

- 1. Minimisation des données** : Nous collectons uniquement les données essentielles à l'amélioration de nos opérations.
- 2. Sécurité de bout en bout** : Tous les téléchargements sont cryptés ; les données sensibles restent locales et sécurisées.
- 3. Transparence et commande par l'utilisateur** : Visibilité totale des pratiques en matière de données et gestion simple des options d'adhésion.

Données techniques

	KR800
Tension nominale	45 V
Vitesse de lame	3800-4600 RPM
Largeur de tonte	40 inch (1016 mm)
Hauteur de coupe en	1.5-5 inch / 40-125 mm
Positions de la hauteur de coupe	15 / 18
Vitesse effective	0-5.6 mph
Types de déflecteur et de lame	Déflecteur de mulching (KA0409) + Lame de mulching (KA0008) Déflecteur d'éjection (KA0800) + Lame standard (KA0009)
Type de batterie	LI-ion
Modèle de batterie	KA3110
Autonomie	6 heures sur une seule charge*
Temps de charge environ	8-10 hours
Modèle de chargeur	KAC841
Indice du chargeur	Entrez : 120 V~60 Hz, 1800 W, Sortie : 30-60 V, 25-30 A
Poids de la machine	771.6 lbs (350 kg)
Dimensions (L × l × H) :	60.8*43.1*32.9 inches (1544*1094*835 mm)
Waterproof	IPX4
APP	Kress Commercial
Bandes de fréquences pour Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Puissance maximale transmise pour Bluetooth	10 dBm
Bandes de fréquences pour le Wi-Fi	2412-2462 MHz
Puissance de sortie maximale pour le Wi-Fi	30 dBm
Pente maximale dans la surface de travail	15° (26.8%)
Plage de températures de chargement	23 °F ~ 113 °F (-5 °C ~ 45 °C)
Plage de températures de fonctionnement	-4 °F ~ 113 °F (-20 °C ~ 45 °C)

* Données issues de l'entretien hebdomadaire type d'une pelouse de 1 000 m².

Données techniques pour 4G

Bande	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Puissance de sortie RF (Max)
WCDMA(B2)	1850-1910	1930-1990	25dBm
WCDMA(B4)	1710-1755	2110-2155	25dBm
WCDMA(B5)	824-849	869-894	25dBm
LTE-FDD B2	1850-1910	1930-1990	25dBm
LTE-FDD B4	1710-1755	2110-2155	25dBm
LTE-FDD B5	824-849	869-894	25dBm
LTE-FDD B12	699-716	729-746	25dBm
LTE-FDD B13	777-787	746-756	25dBm
LTE-FDD B14	788-798	758-768	25dBm
LTE-FDD B66	1710-1780	2110-2200	25dBm
LTE-FDD B71	663-698	617-652	25dBm

Données techniques pour 4G-GNSS

Système mondial de navigation par satellite (GNSS) :	BDS / GPS / GLONASS / Galileo
Fréquence nominale :	1164 - 1215 MHz 1215-1300 MHz 1559 - 1610 MHz

Accessoires

	KR800
Cric	1
Câble de chargement	1
Chargeur (KAC841)	1

AVERTISSEMENT :

Veuillez utiliser uniquement les accessoires de la machine indiqués dans le manuel. L'utilisation d'autres accessoires peut provoquer l'éjection de pierres pendant le fonctionnement, entraînant des dommages mécaniques, des blessures graves, etc.

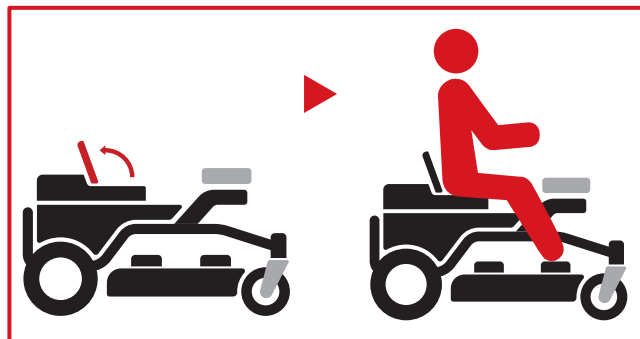
Utilisation prévue

Voyager est conçu pour entretenir les pelouses et les terrains avec un minimum d'intervention humaine. Il est destiné à tondre l'herbe sur des terrains plats et en pente, et à contourner des obstacles tels que des arbres, des arbustes et des rochers. Voyager peut traiter des herbes de différentes longueurs et épaisseurs, ce qui le rend adapté aux espaces verts commerciaux. Il s'agit d'une alternative efficace et écologique aux tondeuses à gazon traditionnelles, ce qui en fait un investissement précieux pour les entreprises qui cherchent à automatiser l'entretien de leurs pelouses. Grâce à ses fonctionnalités et capacités avancées, Voyager est une solution fiable et efficace pour les besoins d'aménagement paysager commercial.

Mode autoporté

Votre Voyager est équipé d'un mode autoporté qui facilite son utilisation et permet à l'utilisateur d'intervenir manuellement si nécessaire. Dans ce mode, les utilisateurs peuvent guider efficacement Voyager vers un emplacement souhaité à l'aide du Levier de commande. Instructions relatives au mode autoporté :

1. Relever le dossier du siège et vous asseoir.



2. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de commande , puis utiliser le bouton rotatif et sur **OK** pour entrer le mot de passe.
3. Après avoir confirmé le mot de passe, vous pouvez utiliser le levier de commande pour contrôler les mouvements de Voyager.



4. En mode autoporté, il existe trois façons d'arrêter Voyager :
 - a) Relâcher le levier de commande et Voyager ralentit progressivement avant de s'arrêter automatiquement.
 - b) Appuyer sur le bouton ARRÊT du panneau de commande pour arrêter immédiatement Voyager.
 - c) Si Voyager ne répond pas, utiliser le commutateur d'alimentation situé sur le côté de Voyager pour l'arrêter immédiatement. (Uniquement en cas d'urgence)



5. Pour quitter le mode autoporté, descendre simplement de Voyager et rabattre le dossier du siège.

Transport

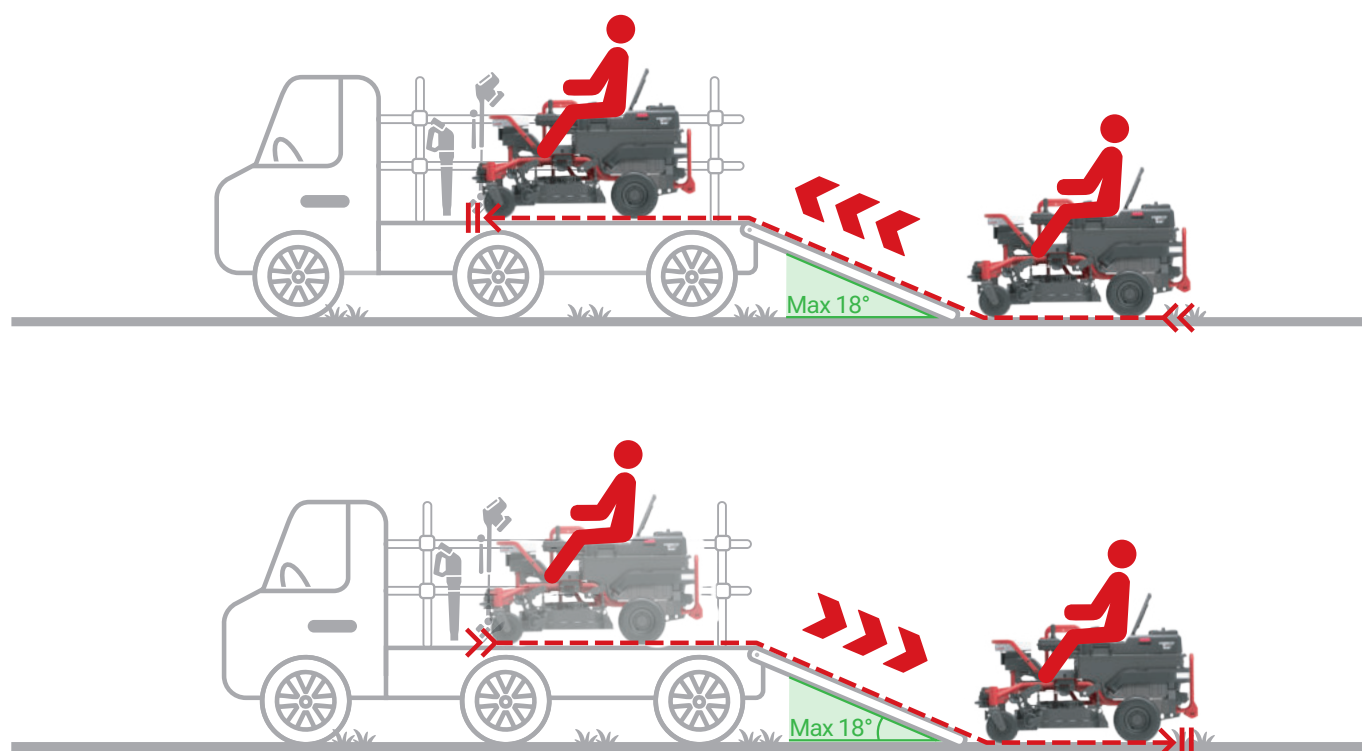
Activer/désactiver manuellement la remorque

L'opérateur peut utiliser le mode autoporté pour conduire manuellement Voyager sur/hors du camion/remorque. Voici les étapes spécifiques pour monter manuellement dans un camion/remorque :

1. Vous assurer que le camion/la remorque est garé(e) sur une surface plane et horizontale, avec le frein à main serré et les roues calées.
2. Positionner les rampes de chargement et les fixer.
3. Saisir le mode de conduite de Voyager.
4. Conduire lentement Voyager sur les rampes, en le maintenant centré et aligné avec le camion/la remorque.
5. Veuillez sécuriser Voyager à l'aide de pièges, de chaînes, de crochets ou de cordes. Il y a des trous prévus aux quatre coins du châssis de Voyager pour permettre la fixation.
6. Vérifier que toutes les rampes et tous les équipements sont correctement fixés avant de prendre le volant.

REMARQUE :

1. NE PAS charger Voyager sur une remorque ou un camion à l'aide de deux rampes distinctes. N'utiliser qu'une seule rampe dont la largeur est supérieure d'au moins 30 cm à celle des roues arrière. Voyager a un rayon de braquage nul et les roues arrière peuvent tomber des rampes, ou Voyager peut se renverser et blesser l'opérateur ou les personnes présentes.
2. L'angle entre la rampe de la remorque et le sol ne doit pas dépasser 18°.
3. Ne vous arrêtez pas sur la rampe pendant le chargement ou le déchargement.
4. Avant le déchargement, vous assurer qu'il y a au moins une longueur de tondeuse d'espace plat au-delà de l'extrémité de la rampe pour permettre une sortie en toute sécurité.



Entretien

Votre Voyager travaille dur et doit être nettoyé et vérifié de temps en temps. Certaines pièces doivent être remplacées lorsqu'elles sont usées. N'utilisez jamais votre Voyager avec un interrupteur marche/arrêt défectueux.

Éteignez la machine avant d'effectuer tout réglage ou entretien.

Voici comment prendre soin de votre Voyager.

1

Changement des lames

Pour garantir des performances de tonte optimales et un fonctionnement sûr, inspecter et remplacer régulièrement les lames de Voyager. Suivre ces étapes pour remplacer les lames en toute sécurité :

1. Garer Voyager sur une surface plane et stable.

2. Éteindre Voyager et vous assurer qu'il est complètement hors tension.

3. Utilisation du cric :

Insérer le connecteur du cric dans le port de cric de Voyager, puis insérer la goupille de verrouillage et fixer le loquet. Tourner la poignée pour soulever Voyager à une hauteur suffisante, en vous assurant que les pieds de support du cric sont bien en contact avec le sol avant de remplacer la lame.

AVERTISSEMENT : 1) Utiliser le cric uniquement sur une surface solide et plane afin d'éviter qu'il ne bascule ou ne s'enfonce.

2) Vous assurer que le cric est correctement positionné au point de levage prévu avant toute utilisation.

3) Ne pas dépasser la capacité de charge maximale du cric.

4) Toujours utiliser des chandelles ou des supports appropriés en plus du cric lorsque vous travaillez sous Voyager.

REMARQUE : 1. Étudiez, comprenez et suivez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

2. Ne dépassez pas la capacité nominale.

3. Utilisez uniquement sur des surfaces dures et planes, avec une pente inférieure à 3 degrés.

4. Avant d'utiliser le support, immobilisez le véhicule afin d'éviter tout mouvement.

5) Ne pas essayer de soulever ou de soutenir Voyager sur un terrain inégal ou en pente.

6) Tourner ou pomper la poignée de manière régulière ; une force excessive peut entraîner la défaillance du cric.

4. Utiliser un bloc à lame ou un morceau de bois pour maintenir la lame en place et empêcher toute rotation.

5. Utiliser une clé à douille pour desserrer et retirer le boulon de la lame.

6. Retirer l'ancienne lame et vérifier que le mandrin et la surface de montage ne présentent aucun dommage ni débris.

7. Installer la nouvelle lame en vous assurant que le tranchant est orienté dans le bon sens, comme indiqué sur l'image à droite.

8. Serrer le boulon de la lame à un couple de 120 Nm.



9. Redéposer Voyager au sol et vérifier que la lame est bien fixée avant de reprendre le travail.

REMARQUE : Ne pas oublier de porter des équipements de protection tels que des gants et des lunettes de protection lorsque vous manipulez des lames afin d'éviter toute blessure. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager Voyager ou causer des blessures.

Après avoir remplacé la lame, vous assurer que toutes les fixations sont bien serrées et que le cric est complètement retiré avant d'utiliser l'équipement.

2

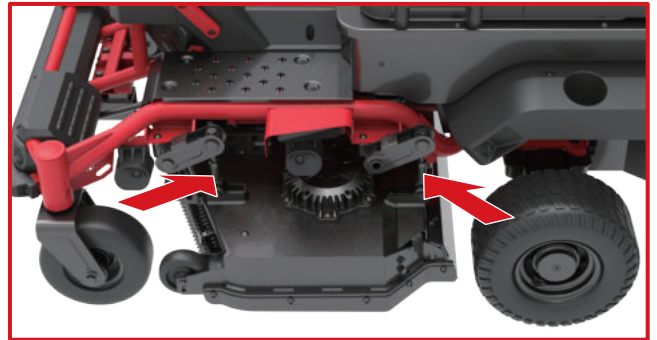
Entretien des joints à levier

Pour garantir le bon fonctionnement du système de tonte, il est nécessaire d'entretenir régulièrement le joint à levier. Nous recommandons d'appliquer de l'huile sur le joint à levier une fois par semaine afin d'éviter la rouille et la corrosion.

Pour effectuer l'entretien, procéder comme suit :

1. Nettoyer soigneusement le joint à levier à l'aide d'un chiffon sec.
2. Appliquer quelques gouttes d'huile sur l'articulation indiquée sur l'image ci-dessus.
3. Déplacer le levier d'avant en arrière pour répartir l'huile uniformément.
4. Essuyer l'excédent d'huile avec un chiffon propre.

Un entretien régulier de l'articulation du levier prolongera la durée de vie de votre Voyager et lui permettra de fonctionner sans problème.



3

Entretien des capteurs LiDAR, caméra et capteurs à ultrasons

Les capteurs LiDAR, caméra et capteurs à ultrasons sont des composants importants de Voyager, et un entretien régulier est essentiel pour leur fonctionnement optimal.

Nettoyer régulièrement la lentille des capteurs à l'aide d'un chiffon doux et sec afin d'éliminer toute saleté ou débris.

Un entretien régulier de ces capteurs permettra de garantir le fonctionnement optimal de Voyager. Si vous constatez un problème avec ces capteurs, veuillez contacter notre service clientèle pour obtenir de l'aide.

4

Entretien des pneus

Il est important de maintenir une pression adéquate dans les pneus et de les inspecter régulièrement pour détecter tout signe de dommage ou d'usure. Le respect de ces instructions garantira des performances optimales et prolongera la durée de vie de Voyager.

Intervalle d'entretien : Toutes les 25 heures de fonctionnement

1. Maintenir la pression des pneus arrière à 159 kPa (23 psi).
2. Inspecter les pneus pour détecter tout signe d'usure ou de dommage, tel que des fissures, des renflements ou des crevaisons. Remplacer immédiatement tout pneu endommagé afin d'éviter tout accident.
3. Nettoyer régulièrement les pneus à l'eau pour éliminer les débris ou les brins d'herbe qui pourraient s'accumuler.
4. Lorsque vous entreposez Voyager pour une période prolongée, gonfler les pneus à la pression recommandée et garer Voyager sur une surface plane et sèche. Cela permettra d'éviter la formation de méplats sur les pneus.

5

Garder Voyager propre

Le nettoyage de Voyager est une partie importante de son entretien afin d'assurer sa longévité et ses performances. Un nettoyage régulier peut également aider à prévenir la rouille et la corrosion, et garantir que l'accumulation de débris n'entrave pas son fonctionnement. Suivre ces étapes simples pour garder Voyager propre et en bon état de fonctionnement :

48

Fr

1. Éteindre Voyager.
2. Utiliser un souffleur ou un tuyau d'arrosage pour éliminer l'herbe, les débris et la saleté du dessus et du dessous du plateau et autour du moteur.
3. Nettoyer l'extérieur de Voyager à l'aide d'un chiffon humide, puis le sécher avec une serviette.
4. Entreposer Voyager dans un endroit propre et sec.

REMARQUE : Ne pas utiliser de brosses à poils durs pour nettoyer les capteurs lors de l'entretien de la tondeuse. Ne pas utiliser de jet d'eau à haute pression pour nettoyer Voyager.